

**D. 16.737, 23 diciembre 1957 (Ed. y J.). — Régimen de equivalencias para estudios secundarios cursados en el extranjero (B. O. 3/I/58).**

**Art. 1º** — Quienes hayan cursado estudios en el extranjero en establecimientos de enseñanza media oficiales o reconocidos por el estado respectivo, podrán continuarlos y completarlos como alumnos regulares o libres en los establecimientos similares argentinos dependientes del Ministerio de Educación y Justicia, en las condiciones siguientes:

a) Los estudios aprobados en el extranjero deben ser similares por su carácter y categoría, a los del bachillerato o de la enseñanza comercial argentinos. No se reconocerán como aprobados en el extranjero cursos o asignaturas del ciclo del magisterio argentino;

b) Los certificados de los estudios extranjeros se presentarán debidamente tradu-

cidos y estarán legalizados por las autoridades del servicio exterior argentino en el respectivo país, el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto y el Ministerio de Educación y Justicia. Las referidas autoridades del servicio exterior expedirán además, bajo su responsabilidad, una constancia acerca del carácter de los estudios secundarios o comerciales cursados, años que comprende su ciclo íntegro, condiciones de ingreso a dichos estudios y si una vez completados, dan o no acceso a la Universidad en el respectivo país;

c) Los certificados de estudios deberán ser acompañados por documentación probatoria de la edad del candidato y de una solicitud en la que se exprese si desea continuar estudios como alumno regular o libre y en qué establecimiento;

d) La Dirección general de enseñanza secundaria, normal, especial y superior determinará, previo estudio de la documentación presentada, el curso en que corresponda ser inscripto el candidato como alumno regular o, en su caso, el curso que debe rendir en calidad de alumno libre;

e) Los alumnos regulares inscriptos de conformidad con el presente decreto, deberán aprobar en las épocas reglamentarias de exámenes, las siguientes asignaturas complementarias: historia argentina, geografía argentina, instrucción cívica, educación democrática y castellano, correspondientes a los cursos anteriores, rindiendo un examen por cada materia con programas especiales, que redactará el Ministerio de Educación y Justicia. Estos programas serán de carácter general y abarcarán uno o más cursos, según corresponda, de acuerdo con el año al que se haya destinado el interesado. Dichas materias no se rendirán con carácter de previas, sino se considerarán en iguales condiciones que las otras del curso en el que está inscripto el candidato. Quedan eximidos del examen complementario de castellano quienes hayan cursado estudios en país de habla española y tengan esa asignatura aprobada;

f) Los alumnos libres que completen estudios de conformidad con el presente decreto, también deberán aprobar las materias indicadas en el inciso anterior y en las condiciones allí señaladas;

g) Los efectos de la promoción, se computará como una sola materia cada una de las asignaturas complementarias del inciso e).

**Art. 2º** — Quienes hayan completado estudios del bachillerato o de la enseñanza comercial en el extranjero en establecimientos oficiales o reconocidos por el estado respectivo, podrán obtener la equivalencia con los correspondientes estudios argentinos, siempre que se ajusten a las normas previstas en los incs. b) y c) del art. 1º del presente decreto y aprueben con carácter de

alumnos libres y en las condiciones establecidas en el inc. e) de dicho artículo las asignaturas que allí se indican y además, literatura argentina y americana los aspirantes al bachillerato argentino y las materias codificadas los candidatos a perito mercantil.

**Art. 3º** -- El presente decreto no será de aplicación en los casos previstos por el dec. 18.880 del 25 de noviembre de 1946 o cuando existan convenios concertados con estados extranjeros o decretos sobre el reconocimiento de estudios cursados en determinados países.

**Art. 4º** — El presente decreto será refrendado por los señores ministros secretarios de Estado en los departamentos de Educación y Justicia y Relaciones Exteriores y Culto.

**Art. 5º** — Comuníquese, etc. — Aramburu.  
— Salas. — de Laferrère.

---